



Les vingt musiciens et chanteurs de «djÂse» donneront la parole à de très vieilles chansons traditionnelles jurassiennes.

Hommage irrévérencieux

Conçu par le violoncelliste **Jacques Bouduban**, le spectacle «**djÂse!**» se veut un clin d'œil impertinent à la musique populaire jurassienne.

Texte: Jacqueline Parrat **Photo:** Xavier Voirol

Avec «**djÂse!**», Jacques Bouduban souhaite chahuter des chansons anciennes, pour leur donner un nouveau souffle.



«**DjÂse!**» réunit un chœur de seize chanteurs amateurs de l'arc jurassien, quatre musiciens confirmés des cantons du Jura et de Berne et un cor des Alpes. Le spectacle est un clin d'œil impertinent à la musique populaire jurassienne. «J'aimerais toucher quelque chose de primitif, d'archaïque, de fondateur. Ce quelque chose de mes racines, ce poids de ma terre qui m'allège...», souligne Jacques Bouduban. Qui précise que «*djâse* signifie «parle» en patois jurassien et sonne comme jazz. «La création donne la parole à de vieilles chansons traditionnelles jurassiennes, car elles ont les pieds sur terre, ces vieilles chansons! Elles disent des vérités qui s'accordent avec notre actualité, si l'on pense à l'agriculture locale, la culture de proximité, l'humanité et la mondialisation.»

«**Dés véyes tchaints**» en patois

Les vingt artistes distordront des mélodies d'antan par des sons free jazz, punk et slam. La musique actuelle chahutera la tradition sans respect des codes, pour redonner du pep au patois, qui gentiment s'essouffle. Ce dialecte local, interdit par Napoléon, résonne encore, et même si cette langue n'a presque plus de locuteurs, elle survit pourtant oralement. Le spectacle s'adresse à un large public, francophone et germanophone, qu'il connaisse ou non le patois jurassien. Le propos sera rendu compréhensible par des parties narratives portées soit par la soliste, une sorte de Mère Helvetia, soit par le chœur qui incarnera la communauté, le village, les paroissiens. **MM**

Vendredi 28 août et samedi 29 août 2020, à 20 h 30, Forum St-Georges, Delémont.